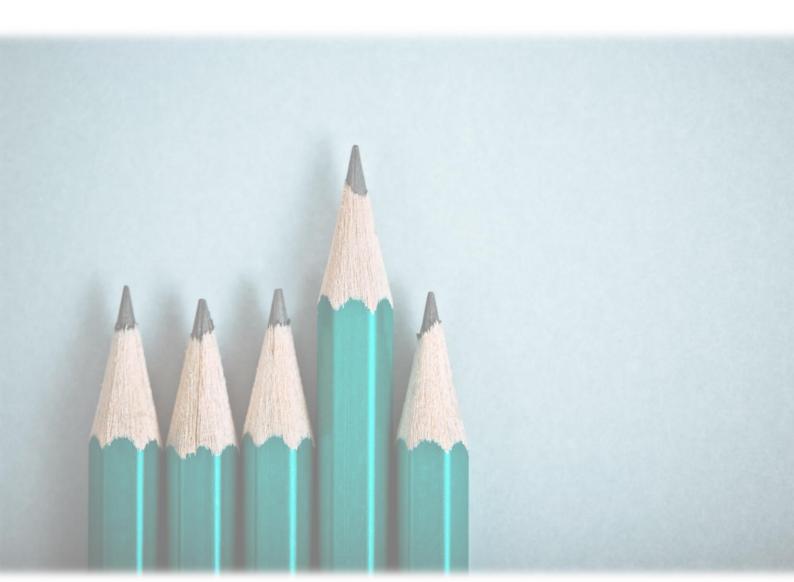


# 家長指導 針對抵達沃金厄姆區的香港公民的學校錄 取



#### 介紹

#### 持英國國民 (海外) 簽證從香港抵達

歡迎來到英國,歡迎來到沃金厄姆,我們的網站上有許多與學校錄取相關的資訊。

在為您的孩子申請時,請確保填寫您之前在香港的詳細住址。如果您想在學年期間申請學校名額,您必須提 交年內入學申請。

由住房、社區和地方政府部向持英國國民(海外)簽證從香港抵達的香港公民提供的<u>歡迎資料</u>中,第 30-35 頁 也涵蓋了入學指南。

根據法律, 5 至 16 歲的兒童必須接受教育。這意味著如果您的孩子尚未上學, 您必須申請一所學校, 或者告知當地政府您正在為您的孩子所進行的教育安排。

由於目前收到的年內入學申請數量非常多,我們的回覆時間會有所延遲。團隊接聽電話的數量將明顯影響完成申請流程所需的時間。因此,聯繫學校招生團隊最快捷、最簡單的方式是<u>電子郵件</u>。傳送電子郵件時,請確保所要求的所有資料都包括在電子郵件中,並且請不要傳送其他的電子郵件或跟進郵件。

## 在申請學校之前您應該考慮什麼

# 學校是否有名額

請您了解,沃金厄姆所有學校的申請都已遠遠超出學校的名額。許多當地的孩子就讀於我們的學校,許多年級組已經滿額,並不總是能在每個學年**內**為孩子們提供他們所希望的學校的名額。

如果您正在考慮搬到沃金厄姆,無法保證立刻獲得學校名額,並且向您提供的學校可能並非是您所期待的學校。

請您注意,無法保證在學年內為兄弟姐妹提供同一所學校的入學名額。如果您有兩名或更多的孩子,如果您期待的學校的年級組沒有名額,可能會向您的孩子提供不同的學校。

由於對沃金厄姆學校名額的需求量很大,您應當僅在您能夠立即接受名額的情況下提出申請。

如果您申請的學校無法提供名額,並且您的孩子處於失學狀態,我們將嘗試為您提供離您家最近且有名額的學校。這也可能不是離您家最近的學校。您的孩子將被自動添加到所有無法提供名額的首選學校的等候名單中。

#### 1. 如何申請學校名額?

首先,父母有責任確保他們的孩子擁有允許他們進入英國就讀公立學校的移民身份。因此,建議家長在為孩子申請沃金厄姆的任何社區和學院學校的名額之前,確保孩子有進入公立學校的權利。如需更多資訊,請查看外國兒童和居住在英格蘭以外的兒童的入學申請。

對於從 2022 年 9 月(秋季學期)開始的所有學校名額,您需要進行年內申請。您希望申請的學校將取決於您 是需要通過沃金厄姆議會學校招生進行申請還是直接向學校遞交申請。

<u>許多學校的申請經常遠遠超出學校的名額,而且無法保證在您的學區、最近或首選的學校有名額,因此請仔</u> 細考慮您要申請的學校,這非常重要。

申請應由家長提交。如果家長無法提交申請,則需要家長的書面確認,確認他們授權將他人添加為申請中的聯繫人。

如果一所學校沒有足夠的名額提供給每一位申請者,則將遵循該學校的<u>錄取規則</u>來決定誰將獲得名額(超額錄取政策)。請前往 <u>2022 年至 2023 年入學安排頁面</u>了解更多資訊,或在我們的<u>小學家長指南</u>和中學指南中找到更多資訊。

如果您希望申請以下的一所小學 /幼兒學校 / 初級學校,您需要向 Wokingham Borough Council Online 提出<u>年內</u>申請。

#### 小學、幼兒學校和初級學校

- ➢ Aldryngton 小學
- ➢ All
  - Saintshttps://www.allsaints. wokingham.sch.uk/admiss ions/
- ➢ Bearwood 小學
- ➢ Beechwood 小學
- Crazies Hill 小學
- ▶ Emmbrook 幼兒學校
- ➤ Emmbrook 初級學校
- ➢ Farley Hill 小學
- ➢ Finchampstead 小學
- > Floreat Montague Park
- ➢ Gorse Ride 幼兒學校
- ➤ Gorse Ride 初級學校
- Grazeley Parochial

- ➤ Hawkedon 小學
- ➢ Highwood 小學
- ➢ Hillside 小學
- Keep Hatch
- Lambs Lane 小學
- ➤ Loddon 小學
- ➢ Polehampton 幼兒學校
- ➢ Polehampton 初級學校
- Radstock 小學
- ➢ Rivermead 小學
- ➤ Robert Piggott CofE 幼兒學校
- ➤ Robert Piggott CofE 初級學校
- ➢ Shinfield St Mary's 初級學校
- Sonning 小學
- ➢ South Lake 小學
- > St Dominic Savio Catholic

- ➢ St Nicholas CofE 小學
- ➢ St Paul's CofE 初級學校
- ➢ St Sebastian's CofE 小學
- ➤ The Colleton 小學
- > The Coombes
- > The Hawthorns
- ➢ Walter 幼兒學校
- ➢ Willow Bank 幼兒學校
- > Willow Bank 初級學校
- **Windmill**
- > Winnersh 小學
- Wheatfield 小學
- Whiteknights 小學
- ➢ Woodley CofE 小學

#### 中學

如果您希望申請以下的一所中學,您需要向 Wokingham Borough Council Online 提出年內申請。

- ➤ The Bulmershe 學校
- Maiden Erlegh
- > The Holt

- ▶ 請透過我們的網站申請我們管理其年內入學的學校:申請年內入學 轉學到另一所學校,並寫明您之前在香港的住址。
- ▶ 請提供孩子將生活的居住地址的證明,以及家長和孩子的入境文件的複印件(簽證和護照複印件)。
- ▶ 申請應在查看相關錄取指南後提交。可以在我們的網站上找到該指南: https://www.wokingham.gov.uk/schools-and-education/school-admissions/in-year-admissions-moving-to-a-new-school/
- ▶ 申請應只在您能夠提供所需的證明文件的情況下進行遞交。
- ▶ 使用我們的學校指定區域地圖,找出您所居住的指定區域或「學區」(或查找特定學校指定區域。您 將需要輸入您的地址,或者學校的名稱,然後點選「搜尋」按鈕。
- 有關申請學校名額的更多資料,請閱讀地方協調的年內入學
- ▶ 請注意, 沃金厄姆的大多數學校都已滿員, 而且第 5、6、7、8 和 9 學年的名額都非常有限。
  任何首選學校都不能保證入學名額。如果我們無法提供您所列出的首選學校, 我們將為您提供最近的有名額的學校。這將是學區內的學校(如果有名額)或最近的有名額的學校。
- 在可能的情况下、學校招生團隊將盡量將兄弟姐妹分配到同一所學校、但無法對此給予保證。
- 欲了解與有名額的學校有關的資訊,請傳送電子郵件至學校招生團隊。

# 2. 直接申請學校

有些學校會希望直接申請, 這些學校如下;

#### 中學

以下學校管理自己的年內招生。參考學校網站以申請學校名額或查看學校招生安排:

- ➤ The Emmbrook 學校招生網站
- ▶ Bohunt 學校招生網站
- ➤ Forest 學校招生網站
- ➤ Oakbank 中學招生網站
- 小學、幼兒學校和初級學校

以下學校管理自己的年內招生

參考學校網站以申請學校名額或查看學校招生安排:

- ➤ Alder Grove 小學招生網站
- ➤ Charvil Piggott 小學招生網站
- ► Earley St Peter's 小學招生
- ➤ Hatch Ride 小學招生網站
- ➤ Nine Mile Ride 小學招生網站
- ➤ Oaklands 幼兒學校招生

- ➤ St Crispins 學校招生網站
- ➤ The Piggott 學校招生網站
- ➤ Waingels 中學網站

- Oaklands 初級學校招生網站
- > Shinfield 幼兒學校招生
- ➤ St Teresa's Catholic 學院招生網站
- ➤ Wescott 幼兒學校招生網站
- ➤ Westende 初級學校招生網站

然而,向地方當局提交任何包括這些學校的申請是有幫助的,因為如果我們知道您關注哪個學校,我們將支持您向學校提出申請。

#### 3. 學校傾向

- ▶ 您可以在您的學校申請中,提出最多4個您傾向的學校。
- ▶ 您應當按照您所希望的考慮順序對這些學校進行排列。
- > 列出多個傾向不會增加您獲得學校名額的機會

## 4. 接受/拒絕學校名額

- 我們建議您接受學校的錄取通知,除非您已經為您的孩子做出了其他安排,例如選擇性的家庭教育或 進入私立學校。
- ▶ 接受錄取通知并不會影響您的孩子在任何等候名單上的位置或對更傾向的學校的申請。
- 如果您拒絕一個學校名額,您有責任為您的孩子尋找另一所學校。
- ▶ 您所拒絕的學校名額可能會提供給另一名孩子,因此即使您以後改變想法,也不能保證仍然可以提供 這一名額。
- ▶ 如果我們得知有孩子沒有入學名額,我們會告知我們的教育福利服務,他們可能會直接與您聯絡。

## 5. 進入托兒所/學前班

年幼的孩子可以就讀托兒所或學前班。有關托兒所名額的更多資訊,請點選以下連結: https://www.wokingham.gov.uk/children-and-families/childcare-pre-schools-and-nurseries/

# 6. 有特殊教育需要的兒童

在可能的情況下,有特殊教育需要的孩子將在主流學校接受教育,學校必須盡其所能確保有特殊教育需要的孩子得到他們所需的支持。

#### 家長無法透過正常的學校招生流程申請特殊學校、專業資源中心或學習中心的名額。

針對當地為殘疾或有特殊教育需要的兒童和青少年提供的服務, Local Offer 網站提供了更多資訊。

# 7. 申請學校所需的證明文件。

如果您搬到/您在沃金厄姆,需要提供新的家庭住址的證明,以及;

- 兒童和申請人的護照複印件。
- 兒童和申請人的簽證複印件,除非持有有效的英國/歐盟護照。

#### 購買新居

- 確認交換合同的律師函
- 如果購買新建房屋,除上述內容外,還需提供證據證明該家庭將在孩子的預期入學日期前入住,例如, 開發商確認完工日期的信函。不接受證明土地所有權或購買土地的文件。
- 申請人最新的駕駛執照副本,當地醫生/牙科診所的註冊證明;向這一地址寄給申請人的信件;公用事業賬單;銀行對賬單(財務細節已刪減)等。<u>請注意,僅提供公用事業賬單是不夠的,因為對房屋的</u>維護並不能證明對其的佔用。

#### 租賃物業

- 簽署的租賃協議,通常期限為12個月或更長時間(租賃期限必須超過孩子的入學日期)
- 申請人最新的駕駛執照副本,當地醫生/牙科診所的註冊證明;向這一地址寄給申請人的信件;公用事業 業賬單;銀行對賬單(財務細節已刪減)等。**請注意,僅提供公用事業賬單是不夠的,因為對房屋的 維護並不能證明對其的佔用。**

#### 自己的房屋

- 房屋所有權證明,即當前財政年度的議會稅收信或最近的公用事業賬單(煤氣、水、電)
- 預定搬遷日期和證明該物業可以搬入的證明, 例如, 一份顯示租賃結束日期的已簽署的租賃協議
- 申請人最新的駕駛執照副本,當地醫生/牙科診所的註冊證明;向這一地址寄給申請人的信件;公用事業 業賬單;銀行對賬單(財務細節已刪減)等。<u>請注意,僅提供公用事業賬單是不夠的,因為對房屋的</u> **維護並不能證明對其的佔用。**

## 8. 學校申請流程需要多長時間?

向我們提交年內申請後, 我們所管理的學校在以下時間範圍內, 進行年內招生管理工作:

- ▶ 在提供所有必需的資料(例如護照或簽證)後,我們最多需要10個工作日來回覆申請並檢查可用的名額
- ▶ 學校將向您確認開學日期
- ➤ 在複雜的情況下,如果需要將案件提交機會公平小組(Fair Access Panel), 從而為您的孩子尋找一個名額, 則可能需要額外的 10 個工作日。
- ▶ 該小組確保在年內難以獲得入學名額的孩子盡快獲得入學名額,從而最大限度地減少孩子離開學校的時間。
- 如果孩子透過小組途徑來安排入學,則應在七個學校工作日內,向孩子提供入學日期

所有申請都將盡快得到處理,但我們需要一定的時間與學校開展工作,以確保有足夠的名額、設備和工作人 員來歡迎新生入學。

如果您為您的孩子申請第5、6、7、8或9學年,您的申請可能需要透過 Fair Access 處理,因為這些學年的名額不足。如果您的案件將轉至 Fair Access,您將收到通知。

# 9. Fair Access

- ▶ <u>《機會公平協議(Fair Access Protocols)》</u>的目的是確保在正常入學錄取之外,能夠識別<u>未得到安置</u>的兒童,尤其是最弱勢的兒童,並盡快為他們提供入學名額,以最大程度減少孩子離開學校的時間。當教育部指定的群體中的弱勢和/或難以安置的兒童難以在年內獲得學校名額,並且證明已經採取了合理的措施透過通常的年內入學程序來確保一個名額,那麼當地政府必須透過稱為機會公平協議(FAP)的地方協議來為這些孩子進行安排。
- 機會公平協議的運作是在主要的錄取輪次之外進行的,當確定無法根據年內錄取程序進行學校安排時,就會啟動這一協議。

- ▶ 要考慮啟動機會公平安置的標準,必須首先考慮適用於招生的立法。 <u>正如 DfE(2021 年 7 月)發布的</u> **指南中所述,不得使用機會公平協議來規避正常的年內招生流程。**
- ➤ 無論是在醫療、身體、教育、情感和/或行為方面,所有學校在處理可能存在特定需求的兒童情況方面 都有豐富的經驗,大多數小學和中學的年內申請都會得到快速處理,孩子們會盡快被安排入學,也包 括有特殊需要的孩子。機會公平安置的轉介僅適用於符合機會公平協議標準的申請人,這將由地方當 局決定。
- ▶ 機會公平協議并不適用於所有尋求入學名額的兒童。該協議僅適用於在規定的群體中無法透過標準的 年內招生程序獲得名額的學生的安置。
- > 家長/照顧者無法申請機會公平程序,這將由招生部門決定。
- ▶ 在透過機會公平協議分配名額時,地方當局或招生部門沒有義務遵循父母的傾向。

## 10. 我的孩子應該就讀哪個學年?

兒童根據實際年齡接受教育, 並遵循該年齡組的國家課程。

#### 2021 - 2022 年國家課程年級組

年級組	出生日期	小學年
學前班	2016年9月-2017年8月	4 - 5
年級1	2015年9月-2016年8月	5 - 6
年級 2	2014年9月-2015年8月	6 - 7
年級 3	2013年9月-2014年8月	7 - 8
年級 4	2012年9月-2013年8月	8 - 9
年級 5	2011年9月-2012年8月	9 - 10
年級 6	2010年9月-2011年8月	10 - 11

年級組	出生日期	中學年齡
年級 7	2009年9月-2010年8月	11 - 12
年級8	2008年9月-2009年8月	12 - 13
年級 9	2007年9月-2008年8月	13 - 14
年級 10	2006年9月-2007年8月	14 - 15
年級 11	2005年9月-2006年8月	15 - 16

## 11. 我們有權獲得免費校餐嗎?

要獲得為您的孩子提供免費校餐的資格, 您必須接收以下其中一項:

- ▶ 收入支援
- ▶ 基於收入的求職者津貼
- ▶ 與收入相關的就業和支援津貼
- ▶ 兒童稅收抵免 前提是您無權獲得工作稅收抵免且年收入不超過 16190 英鎊
- ▶ 國家養老金信貸的保障部分

要進行該申請,您需要填寫<u>一份免費校餐和學生保費申請表格(PDF 文件)</u>,並將已填寫好的表格回遞至您 孩子的學校。

#### 英格蘭的幼兒免費校餐

符合條件的兒童:

- ▶ 每個孩子從開始上學到年級 2 結束都可以獲得免費校餐
- ▶ 從年級 3 開始,只有註冊學生保費 (pupil premium)的孩子才能獲得免費校餐

要了解更多資訊,請造訪我們的網站

儘管每個孩子在年級 2 結束之前都可以獲得免費的校餐, 但遞交該申請仍然很重要, 因為您孩子的學校將獲得額外的資金, 這些資金可以用於額外的工作人員、書籍或學校旅行等方面。

#### 12. 校服

如果您需要校服方面的支持,當地慈善機構 First Days 每週三中午 12 點 30 至下午 2 點 30 會在伍德福德公園休閒中心(RG5 4LY)舉辦活動。請造訪 <u>First Days 網站</u>,以了解更多資訊。他們可以為沃金厄姆的孩子提供所有校服,包括學校的特定用品。或者,請向學校咨詢,學校會盡力為您提供幫助。

## 13. 如果需要校車服務, 該怎麼辦?

如有需要,会根据现行政策 审慎考虑相關申请

您的孩子必須滿足以下所有條件才有資格獲得免費校車服務:

- 1. 達到義務教育年齡:義務教育年齡是從您孩子的5歲生日開始,一直到他們滿16歲那一年的學年結束。
- 2. **就讀最近的、合適的學校**: 孩子必須就讀最近的、合適的學校。如果家長將離他們最近的、合適的學校作為他們傾向的 4 個學校之一,但沒有名額,在滿足其他合格的資格標準時,可以為下一個最近的學校提供幫助。
- 3. 住所到學校有適當的距離

從住所到學校的距離必須為:

- 超過2英里(如果孩子未滿8歲)或
- 超過3英里(如果兒童或青少年年齡在8至16歲之間)

步行距離將從住宅與公共街道的交匯處開始測量,例如從前門到最近的大門或進入校舍的入口點,並以必要時在陪同下兒童可以安全步行的最短路線為標準。因此,測量的路線可能包括人行道、馬道和其他路徑,以及公認的道路。

如果您的孩子符合上述資格標準,請填寫以下表格申請免費校車服務:

▶ 主要出行援助申請表(PDF 文件)

#### 14. 我們可以申請文法學校嗎?

是的,可以,但所有文法學校都有選擇性錄取過程,這可能需要一些時間才能完成。要申請文法學校的入學 名額,您將需要直接向學校申請。

## 15. 我們應該向哪裡遞交預科(Sixth Form)申請?

由於這超出了英國(16歲)的義務教育年齡,因此關於申請預科(Sixth Form)的決定將由學校決定。您應當直接向學校咨詢。

## 16. 需要更多幫助?

傳送電子郵件至學校招生:schooladmissions@wokingham.gov.uk

如需交通服務咨詢,傳送電子郵件至:ctu.group@wokingham.gov.uk

## 17. 來自政府的資訊

這是為在英國定居的香港公民提供的指南。 <a href="https://www.gov.uk/guidance/welcome-a-guide-for-hong-kong-british-national-overseas-visa-holders-in-the-uk">https://www.gov.uk/guidance/welcome-a-guide-for-hong-kong-british-national-overseas-visa-holders-in-the-uk</a>

#### 問題

#### 我沒有所需的文件來支持我的申請

請先不要遞交申請。如果您無法提供所需的證明,請傳送電子郵件至學校招生團隊 schooladmissions@wokingham.go.uk

所分配給我的學校不是我傾向的學校。是否仍然可以為我的孩子考慮我所傾向的學校?

是的、您的孩子將自動添加到所有無法提供名額的首選學校的等待名單中。

我希望我的孩子就讀一個較低的年級,是否會為我的孩子自動考慮我希望的年級組?

不會,孩子們總是在適合他們年齡的國家課程年級組中接受教育。如果有教育專業人員確認的<u>特殊</u>情況,在 醫療專業人員確認將兒童安排在不同的年級組符合孩子的最大利益的情況下,可以請求將兒童轉到較低的年 級組。

如果您希望為您的孩子進行考慮,安置在不同的年級組,請在提出年內申請之前透過 schooladmissions@wokingham.go.uk 向學校招生團隊傳送電子郵件,或聯繫您所申請的、管理其年內招生工作 的學校。

主管錄取機構有責任根據孩子的最大利益做出決定。

向我提供了一個我不會列出的學校名額。我需要知道什麼,我應該接受這個入學邀請嗎?

儘管您沒有在申請中提到這所學校,但我們建議您在做出決定之前了解或造訪學校,看看他們能提供什麼。

請注意,如果您決定拒絕這一名額,並且我們無法提供您傾向的學校,那麼您將有責任在其他學校獲得入學名額。如果您拒絕這一入學邀請,該名額將被分配給另一個孩子,因此即使您隨後改變想法,這一名額可能也不再能夠向您提供。

接受這一入學邀請,并不會影響您孩子在任何等待名單上的位置或對更加傾向的學校的申請。

#### 我是否可以自己在家為孩子提供教育?

您可以選擇這一選項,但我們不建議您這樣做。如果您認為這對您來說是最佳選擇,您必須以書面形式通知 地方當局。您必須提供適合小學或中學年齡段學生的課程,地方當局有責任確保您提供的教育是適當的。地 方當局將要求您的安排的全部細節,在您在家教育孩子時,顧問將進行監督訪問。我們不提供材料、導師或 資金,也無法支持您在家教育您的孩子。

#### ▶ 如果我的孩子開始上中學,我可以申請轉學嗎?

我們不建議孩子轉學,除非涉及搬家,不然會給孩子的上學出行帶來特別的困難。如果您希望考慮更換學校, 請聯繫學校招生團隊尋求建議,並探討可供選擇的方案。